

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVII. ZATURDAG den 3den APRIL 1869. No. 13.

BURGERLYKE STAND
DER KOLONIE CURAÇAO OVER HET JAAR 1868.

CURAÇAO.

Geboren 834 kinderen :
451 van het mannelyke
383 „ „ vrouwelyke } geslacht.
waaronder 2 paren tweelingen.
Gestorven 664 personen :
358 van het mannelyke
306 „ „ vrouwelyke } geslacht.
waaronder zyn begrepen 6 levenloos geboren kinderen.
Getrouwd 70 paren,
waarby geëcht zyn 51 kinderen.

BONAIRE.

Geboren 180 kinderen :
83 van het mannelyke
97 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Gestorven 69 personen :
35 van het mannelyke
34 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Getrouwd 14 paren,
waarby geëcht zyn 14 kinderen.

ARUBA.

Geboren 175 kinderen :
84 van het mannelyke
91 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Gestorven 103 personen :
47 van het mannelyke
56 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Getrouwd 15 paren,
waarby geëcht zyn 19 kinderen.

ST. MARTIN (N. G.)

Geboren 102 kinderen :
49 van het mannelyke
53 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Gestorven 56 personen :
27 van het mannelyke
29 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Getrouwd 19 paren,
waarby geëcht zyn 20 kinderen.

ST. EUSTATIUS.

Geboren 55 kinderen :
25 van het mannelyke
30 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Gestorven 40 personen :
15 van het mannelyke
25 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Getrouwd 8 paren,
waarby geëcht zyn 6 kinderen.

SABA.

Geboren 68 kinderen :
34 van het mannelyke
34 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Gestorven 32 personen :
18 van het mannelyke
14 „ „ vrouwelyke } geslacht.
Getrouwd 23 paren.

Derhalve in de kolonie Curaçao in den Burgerlyken stand ingeschreven :

Geboren 1414 kinderen :
726 van het mannelyke
688 „ „ vrouwelyke } geslacht.
waaronder 2 paren tweelingen.
Gestorven 964 personen :
500 van het mannelyke
464 „ „ vrouwelyke } geslacht.
waaronder 6 levenloos geboren kinderen.
Getrouwd 149 paren,
waarby geëcht zyn 110 kinderen.
Onder de 1414 geborenen zyn 927 buiten echt.

BEVOLKING OP ULTIMO DECEMBER 1868.

	mann.	vrouw.	Totaal.
Curaçao	9,335.	11,509.	20,844.
Bonaire	1.788.	2,028.	3,816.
Aruba	1,817.	1,975.	3,792.
St. Eustatius	750.	1,140	1,890.
Saba	857.	975.	1,832.
St. Martin (N. G.)	1,235.	1,618.	2,853.
	15,782.	19,245.	35,027.

De haven van Curaçao werd in 1868 bezocht door 915 schepen, metende 47,191 tonnen, te weten :

	vaart.	tonnenm.
Nederlandsche	575	22.603.
Engelsche	38	12.942.
Fransche	4	470.
Sleeswyk-Holsteinsche	2	235.
Deensche	7	649.
Pruisische	5	645.
Noord-Duitsche	7	987.
Oldenburgsche	1	223.
Spaansche	8	1,014.
Amerikaansche	10	1,692.
Dominicaansche	3	130.
Haytiaansche	3	210.
Venezolaansche	249	5,287.
Columbiaansche	3	104.

Bonaire door 605 vaartuigen, metende $10,057\frac{2}{3}$ ton, te weten :

	vaart.	tonnenm.
Nederlandsche	329	$4,313\frac{1}{2}$.
Venezolaansche	261	$3,606\frac{1}{2}$.
Engelsche	2	$292\frac{1}{2}$.
Noord-Amerikaansche	11	$1,639\frac{1}{2}$.
Spaansche	2	$205\frac{2}{3}$.

Aruba door 211 vaartuigen, metende 4075 ton, te weten :

	vaart.
Nederlandsche	105.
Venezolaansche	103.
Amerikaansche	1.
Columbiaansche	1.
Spaansche	1.

St. Eustatius door 439 vaartuigen, metende 9,029 ton, te weten :

	vaart.	tonnenm.
Nederlandsche.	308	2,970.
Engelsche	67	944.
Amerikaansche	50	4,959
Fransche	12	67.
Zweedsche	2	89.

Saba door 179 vaartuigen, te weten :

	vaart.
Nederlandsche	69.
Engelsche	67.
Zweedsche	17.
Amerikaansche	2.
Booten	24.

St. Martin (N. G.) door 367 vaartuigen, metende 15,652 ton, te weten :

	vaart.	tonnenm.
Nederlandsche	79	1,713.
Engelsche	250	12,405.
Amerikaansche	16	1,031.
Fransche	2	115.
Zweedsche	18	231.
Spaansche	2	157.

De opbrengst van Zout op Bonaire
was ....79,851 vaten.
De uitvoer ....13,785 „

Opbrengst op St. Martin (N. G.) :
Uit de pannen der Maatschappy van Zoutwinning ....233,338 vaten.
Uit de particuliere concessie 104,220 „
337,558 „
De uitvoer bedroeg slechts 73,793 vaten.

GEMENGDE BERIGTEN.

— In het Huis der Gemeenten heeft de Hr. Taylor medegedeeld, dat hy eene wet zal voordragen, om voortaan de leden van het Huis der Gemeenten te salariëren. Deze mededeeling werd met algemeen gelach ontvangen, tot grooten toorn van de Reform League, welke onmiddellyk eene vergadering belegd heeft om te protesteren tegen deze onhebbelyke wyze van een voorstel aan te hooren, dat door een vriend van het volk tot nut van het volk wordt gedaan. Dit lagchen, zeide de Heer Odger, is een bewys van slechte manieren, en toont aan dat dit nieuwe Huis niet voornemens is regtvaardigheid te bewyzen aan de arbeidende klasse, die geene directe vertegenwoordigers naar het Parlement kan zenden, indien zy niet betaald worden. De dagbladen, die deze verontwaardiging van de Reform League over eene lachbui bespottelyk vinden, hebben zeker gelyk; evenwel is het feit, dat alleen zeer ryke personen lid van het Parlement kunnen zyn, een groot bezwaar, dat sinds lang is gevoeld. Buitendien werden, vóór den tyd van Elisabeth, de leden van het Parlement betaald, ofschoon de grondwet geen gewag maakt van eenige betaling der volksvertegenwoordigers.

— De Heer Lowe, minister van financien, heeft eene redevoering gehouden aangaande den pligt van een goed financier, waarvan de *Daily News* eene geestige beschryving geeft. Dit blad zegt dat de opvatting door den Heer Lowe van de pligten van hem, die voor de inkomsten van het land zorgt, zeer veel gelykt op het groote beginsel van den Heer Micawber in David Copperfield, den beroemden roman van Dickens. Deze uitstekende financier drukte zich aldus uit : "Jaarlyksch inkomen £ 20 ; jaarlyksche uitgave £ 19 19, 6 ; resultaat : geluk. Jaarlyksch inkomen £ 20; jaarlyksche uitgave £ 20, 0, 6 ; resultaat : ellende. Nu is dit beginsel zeer gezond en deugdzaam, maar de minister hecht te groote waarde aan den economischen regel van drieën en te weinig waarde aan de oneindige wyzigingen, welke sociale toestanden en behoeften in dezen regel kunnen brengen. Echter is het beginsel, op zich zelf genomen, goed en misschien zal juist de bekrompenheid van sommige beginselen van den Heer Lowe hem beter dan iemand anders in staat stellen, om de buitensporige uitgaven te besnoeijen.

— De Heer Hadfield, lid van het Parlement, heeft aan de Kamer van Koophandel van Manchester medegedeeld, dat de Heer Reverdy Johnson aan zyn gouvernement heeft aanbevolen om een stuiverspost tusschen Groot-Brittannie en de Vereenigde Staten in te stellen. De Heer Hadfield heeft een adres, door 45 leden van het Parlement geteekend, aan den Amerikaanschen gezant overhandigd, in hetwelk de onderteekenaren hunne bereidwilligheid te kennen geven om dit plan van een goedkoop trans-atlantisch brievenvervoer met al hunnen invloed in het Britsche Parlement te ondersteunen. Leden van beide partyen hebben dit adres onderteekend.

— De Heer Peabody heeft den wensch te kennen gegeven, dat de bestuurders van het door hem te Londen gevestigde fonds ten behoeve der arbeidende klassen een verslag zullen maken over den toestand van het fonds.— Daaraan is gevolg gegeven en uit dat verslag blykt, dat de som oorspronkelyk £ 150,000 bedroeg, welke door huur voor arbeiderswoningen, aan interest van onuitgegeven kapitaal, enz. is aangegroeid tot £ 173,313. Daarby heeft de Heer Peabody in January 1866 nog eens £ 100,000 gevoegd en in Dec. 1868 nogmaals gelyke som, zoodat thans het kapitaal ongeveer £ 350,000 bedraagt. De bestuurders hebben voor de hun toevertrouwde gelden arbeiderswoningen gebouwd, welke door 1971 personen worden bewoond, die gemiddeld *f* 12 per week verdienen. Het aanbouwen van woningen gaat nog steeds voort. De kosten van beheer, enz., bedragen slechts

£ 271 per jaar; er wordt echter zeer geklaagd over den druk der belastingen, welke van de gronden en gebouwen van het fonds geheven worden en per jaar niet minder dan £ 744 bedragen.

— In de maand October aanstaande zal te Cambridge eene poging gedaan worden, om vrouwen in de gelegenheid te stellen geregeld hooger onderwys te genieten. Eenige personen, die deze zaak bevorderen, hebben besloten terstond een aanvang te maken, ofschoon hun voor alsnog het geld outbreekt, ten einde dit op eene groote schaal te doen. Intusschen is reeds een huis gehuurd en hebben zich eenige studenten aangegeven, en men zal thans ruime geldelyke ondersteuning trachten te erlangen.

— Volgens de *Times* is aan de hooge geestelykheid der Anglikaansche kerk in Ierland wel de vergunning geweigerd om eene kerkvergadering of synode in den gebruikelyken vorm te beleggen, maar blyft het haar vrystaan onderlinge vergaderingen en zamenkomsten naar eigen goedvinden te houden.— Het eerste moest het gouvernement weigeren, zegt de *Times*, omdat het door de vergunning een officieel karakter en officieel gezag aan die zamenkomsten zou hebben bygezet.

— De gravin van Parys heeft den 6 Feb. het leven geschonken aan een zoon, die den naam zal ontvangen van Louis Philippe Robert, benevens den titel van hertog van Orleans.

— Het *Journal Officiel* kondigt het overlyden aan van een der twee admiraals, welke Frankryk bezit, namelyk van den Heer Charner, lid van den senaat. De andere Fransche admiraal is de tegenwoordige minister van marine de Heer Rigault de Genouilly.

— Op het laatste bal der Tuilerien ging het zeer stil toe, omdat kort vóór den aanvang van het bal berigt werd ontvangen van het overlyden der prinses Bacciocchi, nicht des Keizers. Deze prinses behoorde tot het getal van hen, die het keizerryk met hart en ziel zyn toegedaan. Van een byna mannelyk karakter, had zy, gelyk men weet, reeds in 1830 eene poging beproefd tot herstel van het keizerryk. Zy trachtte destyds den hertog van Reichstadt uit Weenen te ontvoeren, ten einde hem naar Frankryk te brengen en aldaar als Keizer te doen uitroepen. De tegenwoordige Keizer was in dit plan betrokken. De prinses overleed zonder kinderen na te laten; haar zoon, de graaf van Camarata, stierf plotseling, 15 jaren geleden. Zy heeft by uitersten wil verlangd in haar kasteel begraven te worden, tot leedwezen van den Keizer, die de begrafenisplegtigheid had gewenscht by te wonen. By gelegenheid van het overlyden van deze prinses brengt men in herinnering het volgende gezegde, door haar tot den Keizer gerigt, naar aanleiding van de jongste groote gebeurtenissen, waarvan Duitschland het tooneel is geweest: *"He! Louis! Bismarck t'a joliment mis dedans!"*

— De werkzaamheden der keizerlyke drukkery te Parys, gedurende de laatste jaren hebben eene aanzienlyke uitbreiding ondergaan, gelyk uit het papierverbruik dier instelling blyken kan. Terwyl in 1861 door haar werden verbruikt 175,900 riemen papier, wegende 1,158,100 kilo en eene waarde vertegenwoordigende van nagenoeg 1,896,000 fr., werden in 1868 verbruikt 217,424 riemen, wegende ongeveer 1,957,000 kilo en eene waarde hebbende van 2,306,868 fr. In 1830 werden slechts 76,000 riemen verbruikt.

— In de *Salle Herz* heeft eene vergadering plaats gehad van het Vredes-verbond, onder voorzitterschap van den Heer Laboulaye, die op zyne bekende heldere, eenvoudige en geestige wyze de barbaarschheid en nutteloosheid van oorlog voeren aantoonde. Het verbond wenscht de theorien van den Abt de St. Pierre, door den kardinaal Dubois "de droomeryen van een braaf man" genoemd, in praktyk te brengen. In deze "droomeryen" stelde hy zich voor een wetboek van internationaal regt te vervaardigen, en alle twisten door een geregtshof, (uit alle natien zamengesteld) te doen beslechten vóór dat het tot oorlog kwam. De Heer Laboulaye zeide, dat de oorlog in zyne eerste kindschheid was, toen Cain Abel vermoordde. Zyne jeugd dagteekent uit den tyd van het bestaan der groote ryken, die Rome's wereldheerschappy voorafgingen. Onder de Romeinen, die het vroeger zoo zeer de mode was te bewonderen, bereikte de oorlog den mannelyken leeftyd. Tegenwoordig echter is hy afgeleefd en op zyn ouden dag. Als een oude fat doet hy nog wel alle mogelyke goginggen om zich jeugdig en krachtig voor te doen, en met getrokken kanonnen, achterladers, bommen, torpedo's en gepantserde schepen tracht hy nog wel "des ans de l'irréparable outrage" te verbergen, maar hy verschrikt niemand, men ziet zyne rimpels en hy kan niet lang meer leven. De mogelykheid alleen, dat twee legers elkander tegenwoordig kunnen doodschieten, zonder elkander zelfs te zien, bewyst dat de oorlog weldra van deze aarde zal moeten verdwynen.

De Parysche correspondent van de *Times* brengt by gelegenheid van deze redevoering in herinnering, dat juist 19 jaren geleden een dergelyk vredes-congres werd gehouden in de *Salle Paganini*, op hetwelk de Heeren Victor Hugo, Athanase Coquerel, Cobden en Emile de Girardin met elkander in welsprekendheid wedyverden, om de afschuwelykheden des oorlogs en de zegeningen van den vrede af te schilderen. Hy hoopt dat deze vergadering een beter gevolg moge hebben dan haar voorganger en dat, over 19 jaren, de droomeryen van brave mannen hare verwezenlyking naderby mogen zyn dan thans.

Laat in den avond van den 26 February hebben de gezworenen uitspraak gedaan in de zaak van Mejufvrouw Saurin pleegzuster te Dublin, die £ 5000 schadevergoeding eischtte van haar klooster wegens in de laatste jaren geleden kwade behandeling, eindigende, met hare uitzetting uit het klooster

Aan Mejufvrouw Saurin is eene schadevergoeding toegekend ten bedrage van £ 500 met inbegrip van £ 300, dat, naar het schynt, door haar, by hare opneming in het klooster is aangebragt Geene zaak, zegt de *European Mail*, heeft de Regtbank zoo lang bezig gehouden als deze; het proces heeft twintig dagen lang geduurd —*European Mail*.

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO.

Besluit van Donderdag den 1 April 1869.

N°. 191.

DE COUVERNEUR,

Overwegende dat, ter uitvoering van art. 3 van het Reglement van Orde voor de regterlyke magt, de eerste installatie by de invoering der nieuwe wetgeving geschiedt op de wyze door den Gouverneur by byzonder besluit te bepalen, het noodig is het navolgende vast te stellen.

Heeft goedgevonden en besloten:

Te bepalen het volgend programma der plegtigheden by de invoering der nieuwe wetgeving en installatie:

OP CURAÇAO.

Installatie van het Hof van Justitie en het Kantongeregt.

In den nacht van 30 April op 1 Mei zal ten 12 ure een schot van het Fort Nassau worden gelost.

Op 1 Mei 's voormiddags ten 10 ure zal een militair detachement en haye op den weg naar het Raadhuis staan.

Ten 10¼ ure vergaderen de President, Leden en Plaatsvervangende Leden van het Hof, met den Griffier, de Kantonregter en diens Plaatsvervangers, met den Griffier op Curaçao, en de Leden van het Openbaar Ministerie by het Hof en het Kantongeregt, respectievelyk na de voorgeschreven eeden te hebben afgelegd, op uitnoodiging, namens den Gouverneur, ter zale in het Raadhuis, bestemd voor de zittingen van het Hof van Justitie

De Voorzitter van het Hof neemt de plaats in ter linkerzyde van den stoel, bestemd voor den Gouverneur. Hy opent de Vergadering en neemt het beleid daarvan op zich.

Op voorstel van den Voorzitter wordt eene Commissie benoemd van drie leden der Vergadering om den Gouverneur ten Gouvernements huize af te halen.

De Commissie benoemd zynde, gelast de Voorzitter een Deurwaarder om de praktizyns, die mede namens den Gouverneur geconvoceerd zullen worden en zich in het voor hen bestemde lokaal bevinden, ter zitting te noodigen.

Deze de voor hen bestemde plaatsen ingenomen hebbende, worden op last van den Voorzitter de deuren der zaal geopend en wordt het publiek toegelaten.

De Gouverneur begeeft zich met de Commissie ter vergadering en neemt de voor hem, nevens den Voorzitter van het Hof, bestemde plaats in.

De Gouverneur noodigt den Griffier van het Hof uit, met luider stemme voorlezing te doen van 's Konings Besluit van 4 September 1868 No. 18, alsmede van de verbalen van eedsaflegging der aangestelde leden van de regterlyke magt op Curaçao.

De Gouverneur verklaart het Hof van Justitie en het Kantongeregt op Curaçao, even als al de andere regterlyke collegien in deze kolonie, geinstalleerd.

Na afloop der installatie wordt, door de bovenvermelde Commissie, den Gouverneur uitgeleide naar het Gouvernementshuis gedaan.

Zoodra de Gouverneur het Raadhuis verlaat, wordt de nieuwe wetgeving begroet met een saluut van 21 schoten.

De muzyk speelt het volkslied.

Na afloop van het saluut rukt het detachement in.

De Commissie van uitgeleide teruggekeerd zynde, wordt, by monde van den Procureur-Generaal, requisitoir gedaan, dat het den Hove behage overtegaan tot het afnemen van de eeden der Praktizyns en Deurwaarders, naar luid van art. 4 van het Reglement op de admissie en het costuum der praktizyns enz. vastgesteld by Gouvernements besluit van 25 November 1868, en van art. 2 van het Reglement op de aanstelling en ambtsbekleeding der Deurwaarders, vastgesteld by Gouvernements besluit van 30 November 1868; welke eedsaflegging geschied zynde, de zitting door den President wordt gesloten.

OP ST MARTIN.

Installatie van den Raad van Justitie en het Kantongeregt.

Tegen 10 ure van den 1en. Mei worden door den Gezaghebber in het voor de teregtzittingen vastgestelde lokaal de Voorzitter, leden en plaatsvervangers van den Raad van Justitie, mitsgaders de Officier van Justitie byeengeroepen. De Deurwaarder bevindt zich in het locaal.

De deuren van het lokaal staan voor het publiek open.

De Gezaghebber begeeft zich met den Griffier ter vergadering en neemt daarvan het beleid op zich. Hy neemt van den Voorzitter, de leden en plaatsvervangende leden alsmede van den Officier van Justitie en den Griffier de eeden, vermeld by art. 11 van het Reglement op de Inrigting en Zamenstelling der regterlyke magt in de kolonie Curaçao, af.

Hiervan wordt door den Griffier Proces-verbaal opgemaakt, hetwelk door hem en den Gezaghebber wordt geteekend.

De Gezaghebber doet door den Griffier met luider stemme voorlezen het Koninklyk Besluit van 4 September 1868 No. 18.

Hy verklaart, namens den Gouverneur, het Regtscollegie geïnstalleerd, en draagt aan den Voorzitter het verder beleid der zitting over, waarna hy de regtszaal verlaat.

De Gezaghebber vertrokken zynde, wordt gehandeld overeenkomstig art. 4 van het Reglement op de admissie en het costuum der praktizyns enz., en art. 2 van het Reglement op de aanstelling en ambtsbekleeding der Deurwaarders.

De Gezaghebber zendt de Processen-verbaal van door hem afgenomen eedsaflegging op aan den Gouverneur.

OP DE OVERIGE EILANDEN.

Installatie van het Kantongeregt op elk eiland.

Terzelfden dage en ure als op St. Martin worden door den Gezaghebber op elk eiland de plaatsvervangende Kantonregters en de ambtenaar van het Openbaar Ministerie in het voor de teregtzitting bestemde lokaal byeengeroepen. De Deurwaarder is daar aanwezig.

De deuren van het lokaal der teregtzitting staan voor het publiek open.

De Gezaghebber na vooraf in handen van den oudsten landraad den eed als Kantonregter, ingevolge art. 11 van het Reglement op de Inrigting en Zamenstelling der Regterlyke Magt in de kolonie Curaçao, te hebben afgelegd, begeeft zich met den Griffier ter vergadering en neemt daarvan het beleid op zich.

Hy neemt van de plaatsvervangende Kantonregters, den ambtenaar van het Openbaar Ministerie en den Griffier de vereischte eeden af, waarvan door den Griffier Proces-verbaal wordt opgemaakt, hetwelk door hem en den Gezaghebber geteekend wordt.

De Gezaghebber doet door den Griffier met luider stemme voorlezen het Koninklyk Besluit van 4 September 1868 No. 18.

Hy verklaart namens den Gouverneur het Regtscollegie geinstalleerd.

Na de installatie wordt door den Ambtenaar van het Openbaar Ministerie requisitoir gedaan tot beëediging van den Deurwaarder, waaraan voldaan zynde, de zitting wordt gesloten.

Exemplaren van dit besluit te zenden aan de hierin bedoelde regterlyke ambtenaren, aan den Gezaghebber van St. Martin (N. G.) en aan den Kapitein Kommandant der troepen en van het garnizoen tot ieders informatie en narigt.

De Gouverneur van Curaçao,
DE ROUVILLE.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 April 1869.

BY Gouvernements besluit dd. 25 Maart jl. No. 175 is de heer *J. W. Koentze*, Districts-Commissaris van het Stadsdistrict, met ingang van 1° Mei a. s. voorloopig belast met de functien van Advokaat-generaal alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 April 1869.

BY Gouvernements besluit dd. 27 Maart jl. No. 179 zyn de jongelingen *J. Beaujon* en *N. van Stenis* benoemd tot aspirant-klerken alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 April 1869.

BY Gouvernements besluit dd. 30 Maart jl. No. 187 is bepaald dat by den geslachtsnaam van *Herman Jan de Rouville*, alhier geboren den 17 November 1859, de naam zal gevoegd worden van : *de Meux*.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 April 1869.

BY Gouvernements besluit dd. 31 Maart jl. No. 188 is aan de heeren *J. C. Anderson* en *J. J. de Veer*, tengevolge hunner overplaatsing naar *Bonaire*, eervol ontslag verleend als Wykmeesters van de 1e en 2e. Wyk Overzyde en als zoodanig benoemd de heeren *Thomas J. Anderson* en *J. H. Quast Hz.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 April 1869.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 10 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voorschreven prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE Procureur-Generaal kennis bekomen hebbende dat er langs het binnenwater van Pietermaai op watervogels wordt geschoten, herinnert hierby aan de publicatie van 20/31 Mei 1820 Pb. No. 33, welke streng zal worden gehandhaafd, onverminderd vervolging tot zwaardere straf, zoo daartoe termen bestaan.

Curaçao den 1 April 1869.
De Procureur-Generaal,
J. H. BEAUJON.

DE Procureur-Generaal maakt hierby aan belanghebbenden bekend, dat de lyst van het als nog onbetaalde patentregt over het 4de kwartaal des afgeloopen jaars, in zyne handen is gesteld, en dat na verloop van 8 dagen de alsdan nog uitstaande posten geregtelyk zullen worden ingevorderd.

Curaçao den 2 April 1869.
De Procureur-Generaal,
J. H. BEAUJON.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N°. 470, (zie Publicatie-blad N°. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden *Dingsdag, den 6* dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aantebiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 2 April 1869.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Publieke Verkooping van domaniale gronden te Bonaire.

OP Maandag den 26 April e. k., des middags ten 12 ure, zullen door den ondergeteekende op last en onder nadere goedkeuring van den HoogEdel Gestrengen Heer Gouverneur der kolonie, in de Raadzaal te Bonaire, in het openbaar worden opgeveild: Zeven perceelen landsgronds, geschikt voor veeteelt en houtvelling.

Nadere informatien omtrent ligging en uitgestrektheid der te veilen gronden alsmede omtrent de veilcondities zyn te bekomen by

den Gezaghebber van Bonaire,
E. VAN DEN BOSSCHE.

Bonaire den 27 Maart 1869.

Post-Kantoor.

TER verzending naar *Suriname* per de Nederlandsche Schoener *Maria Eliza*, Gezagvoerder *C. M. de Haseth*, wordt er ter Postery alhier een brievenzak opgemaakt, die op aanstaanden Maandag, den 5 dezer, des namiddags te *twee* ure, zal gesloten worden.

Curaçao den 2 April 1869.
De Commis tydelyk belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

HET vertrek van de Pakket is bepaald op Woensdag, den 7 dezer; de brievenzakken voor St. Thomas en Europa zullen op dien dag, te twee ure des namiddags, gesloten worden.

Curaçao den 2 April 1869.
De Commis tydelyk belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste tien dagen.

Brieven :

Dolores E. de Bermudez, Enrique Meoz, Elias M. Curiel, José M. Castillo, Consul Colombiano, Isaac Namias De Crasto, Edwards Henriquez & Co. 2, Ellis & Dania, Louisa Eman, J. M. Gonzalez 2, Sufia Henriquez Vinda Leseur, Enrique P. Kraanwinkel, José Maria Moreu, Miguel Garcia Mesa, Nunes fils & Cie., Migl. Gmo. Osio, Franc. Oduber y hno., Strenguaert, Lorenzo Servi, Juan De dios Verde, Mathilda Wys.

Drukwerken enz.:

Pereira, Th. de Veer.

Curaçao den 2 April 1869.
De Commis tydelyk belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt hierby een ieder, om geen crediet te verleenen aan het scheepsvolk van de Engelsche Brik ROBERT PEEL, zullende geene door hen gemaakte schulden betaald worden door den Kapitein of den Consignataris.

Curaçao den 2 April 1869.
D. A. JESURUN.

VACCINATIE GRATIS

TEN huize van den Heer *P. Gorsira* op Ararat, op Maandag den 5 dezer, des namiddags tusschen 5 en 6 ure.

Curaçao den 2 April 1869.
S. M. LANSBERG.

TE KOOP

by Penha, Henriquez & Co.,

De zoo gunstig bekende MOFFAT'S LIFE PILLS en PHOENIX BITTERS, en PAGE'S CLIMAX SALVE.

Pillen à 50 ct. per doosje,
Bitter à *f* 2. 50 per flesch en
Zalf à 60 ct. per doosje.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
á kontant,

tegen aanstaanden Maandag,

Exemplaren van de Gouvernements Besluiten, behoorende tot de nieuwe Wetgeving, van den Algemeenen Inhoud en van het Alphabetisch Register op het Wetboek voor de Kolonie Curaçao.

EL que suscribe, de paso por esta Isla, tiene el honor de participar á este ilustrado público, que dará en las noches de la semana próxima y en el Teatro de esta ciudad diversas representaciones concernientes á experimentos científicos, de óptica, física, química, astronomia, etc., etc.

Se promete el que suscribe que estas representaciones serán no solo objeto de distraccion para el público, sino tambien de instruccion respecto de las ciencias de que tratan.

Durante el dia y concurriendo á la Casa No. 38, Heeren Straat, de 2 á 4 de la tarde tendrá el público la "*ilusion mas completa*" que se ha conocido en el mundo:

¡¡¡ El verdadero decapitado hablando !!!

Los precios de entrada y dias de representacion se anunciarán por carteles sueltos que circularán oportunamente

LOUIS ENGEL.

Curaçao, 2 de Abril 1869.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 3 April 1869.

Bestuurder de Heer Bn. de Casseres Jr.
Commissarissen de Heeren S. E. L. Maduro en Dd. Leon hijo.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste tien dagen.

INGEKLAARD.—*Maart.*

25 ned. bark Pájaro, Boekhoudt, Bonaire.
27 „ schr. Telegrafo, Quast, Maracaibo.
eng. schr. brik Coila, Wynne, La Guayra.
ned. schr. Paq. de la Vela, Lopez, Vela de Coro.
„ bark Jane, de Jongh, Bonaire.
„ schr. Ofir, Pinedo, Rio Hacha.
„ „ Anna, de Jongh, La Guayra.
ven. bark Flor de Oriente, Provenzal, Rio Chico.
ned. schr. Tropiezo, Hassell, Saba.
30 „ bark Bella Petra, Gomez, Aruba.
ven. „ Joven Carmelita, Lopez, Tocaca.
fr. stoomb. Cacique, Durand, Pto. Cabello.
ned. schr. Elvira, Iribadi, Maracaibo.
„ bark Calypso, Torbed, Bonaire.
„ „ Fleur de Marie, Martis, Bonaire.
„ schr Brillante, Danies, Adicora.
„ „ Aguila, Drume, Bonaire.
31 „ „ Annie, Julien, Havana.
ven. schr. Manuelita, Regales, Pto. Cabello.
ned. „ Amalia, Paulus, St. Domingo.

April.

1 ned. bark Cesar, de Jongh, Bonaire.
2 „ schr. Telegrafo, Quast, La Guayra.
„ „ Miss, Gerst, Maracaibo.
ven. bark Betzy, Felix, Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—*Maart.*

25 ned. bark Fleur de Marie, Martis.
„ schr. Adelaida, Van Grieken.
„ „ Aguila, Drume.
27 „ „ Anna, de Jongh.
ven. bark Bernardo, Marconnier.
ned. schr. Telegrafo, Quast.
30 ven. „ Dos hermanos, Ferrer.
ned. „ Fleur de Marie, Martis.
31 ven. bark Joven Carmelita, Lopez.
„ schr. Manuelita, Regales.
ned. „ Anita, Curiel.
„ „ Paq. de La Vela, Lopez
„ bark Bella Petra, Gomez.
„ „ Pajaro, Boekhoudt.
„ „ Jane, de Jongh.
„ „ Nicasia, Francees.
eng. schr. brik Coila, Wynne.

April.

1 ned. schr. Tropiezo, Hassell.
„ schr. brik Zuurdyk, Kwint.
2 fr. stoomb. Cacique, Durand.
ned. schr. Amalia, Hueck.

AANGEKOMEN: Maandag, den 29, van Martinique, laatst van Puerto Cabello, het Fransche Stoomschip *Le Cacique*, Kapitein *Durand*, met de brievenmalen van Europa, en is gisteren namiddag, over Puerto Cabello en La Guayra, naar Martinique vertrokken, met de brievenmalen voor Europa en andere plaatsen.

Als passagiers met de *Cacique*, met verdere bestemming naar Suriname, de Heer *P. T. Boer*, Kapitein van de Artillerie by het Garnizoen te Suriname, Echtgenoot en vier kinderen, en Mevrouw *Josephine Morees* met twee dochters en een bediende; en naar Europa de jongelingen *Haim A. de Casseres* en *David Mendez Dovale*.

— De Kersmis- en Nieuwejaarsfeesten hebben ditmaal in de Kaapstad eene byzondere levendigheid door de aanwezigheid van den Hertog van Edinburg. Z. K. H. heeft dadelyk na zyne komst in Simonsbaai een togtje aan land gedaan en is allerwege met veel hartelykheid ontvangen; hy wenschte alle officieel onthaal te vermyden en zou den 6 Jan. de reis voortzetten, eerst naar West-Australie. Z. K. H. zal, naar men verneemt, verder de andere Australische kolonien bezoeken, dan naar Nieuw-Zeeland stevenen, om noordwaarts de kust van China te bezoeken en zoo naar Indie te gaan. De Galatea zal alsdan drie maanden te Calcutta blyven, terwyl Z. K. H. een togt door de verschillende gewesten van Indie zal ondernemen. Na een verloop van omstreeks achttien maanden, zal de Galatea via de Kaap huiswaarts keeren, maar men verwacht dan dat de Prins een paar maanden te Kaapstad zal vertoeven, om het Zuid-Afrikaansche binnenland te bereizen.

— De *Times* wydt een hoofdartikel aan het kloosterleven, naar aanleiding van het regtsgeding, hetwelk thans gevoerd wordt tusschen Mejufvrouw Saurin en de priores van een Londensch nonnen-klooster. Het artikel is voornamelyk geschreven met het oog op de geneigdheid, welke de High Church party en vooral de ritualisten voor het oprigten van kloosters beginnen aan den dag te leggen. Wat is een klooster? vraagt de *Times*. Ontneemt het naam en spitsboogramen, den middeneeuwschen klopper op de deur en de kerkgezangen, en gy houdt niets over dan een aantal vrouwen, die in het klooster het eenige middel tot een heilig leven zien, maar in zoover gelyken zy op alle vrouwen in de wereld, dat zy niet te zamen kunnen leven zonder voortdurende verschillen aangaande rang, gezag en onderdanigheid. Kleingeestigheid en plageryen, zoo als geen man die verdragen of begrypen kan, vindt men in een nonnenklooster. De *Times* hoopt, dat hetgeen in het tegenwoordige regtsgeding aan het licht komt, niet tot de gewone gebeurtenissen in een Engelsch klooster behoort. Het blad wenscht geen voorbarig oordeel te vellen aangaande de schuld of onschuld der betrokken partyen, maar neemt als bewezen aan, dat miss Saurin of beter gezegd zuster Scholastica, gedurende laugen tyd onderworpen is geweest aan een stelsel van beleedigingen, vervolgingen en plageryen, zoo als slechts eene vrouw die kan uitdenken en slechts eene vrouw die kan verdragen. Zy moest ten 3 ure des morgens opstaan en sedert dat uur was het werk van den geheelen dag door de reglementen juist bepaald. Zy moest al de gangen en kamers dagelyks met stoffer en blik schoon maken, en als zy klaagde, dat de stoffer versleten was, dan was dit eene zonde, die geboet moest worden. Hetzelfde had plaats als zy gedurende de lange lessen met de knie op eene bank rustte, wanneer zy schapenvleesch, dat vry vet was, niet kon eten, wanneer een beschuit in hare kast gevonden werd, als zy een woord sprak gedurende de uren van stilzwygen, als zy aan een lid harer familie schreef of daartoe de vergunning vroeg, indien zy een oogenblik vryheid van denken of handelen wenschte, enz. Voor deze zonden kon zy vergiffenis bekomen, als zy openlyk berouw betuigde met gepaste bewyzen van smart, door b. v. den grond te likken, maar indien zy dit niet deed, werd de zonde als onvergeeflyk beschouwd.

— Voor het hof van Queens Bench is thans de zaak aanhangig van Mejufvrouw Saurin, sinds 1853 pleegzuster te Dublin, die £ 5000 schadevergoeding eischt van haar klooster, wegens volgens haar in de laatste jaren geleden kwade behandeling, eindigende met hare uitzetting uit het klooster.

— Door den Russischen Senaat te Peterburg zyn dezer dagen een hoofdambtenaar van het ministerie van financien en een vyftigtal mindere beambten tot verbanning naar Siberie veroordeeld, wegens het verduisteren, gedurende een tydsverloop van vyf jaren, van 1,-467,000 pd, of ruim 24 millioen kilogrammen zout, uit de landsmagazynen te Nisjni Novgorod. Daar de inspecteurs der magazynen zelven tot het complot behoorden, heeft het bedrog zóó lang kunnen duren, alvorens het ontdekt werd.

— Terwyl tegenwoordig in de meeste staten van Europa opdryving van de uitgaven en dus verhooging der belastingen plaats heeft, is er een staat — wel is waar een miniatuurstaatje, maar het feit is er niet te minder opmerkelyk om — waar alle belastingen zyn afgeschaft. Dit landje is het vorstendom Monaco, en de Vorst heeft zelfs zyne onderdanen alle achterstallige of thans nog uitgeschreven belastingen kwytgescholden. Waarschynlyk is het de opbrengst van de speelbank te Monaco, die in het onderhoud van het vorstendom kan voorzien.

— Onlangs waren te Leipzig op eene openbare plaats van uitspanning aangekondigd komische voordragten van den couplet-zanger H. en zyne echtgenoot. De vrouw verscheen op het bepaalde uur, doch haar man niet, en zy zag zich dus ten gevolge van zyn wegblyven genoodzaakt, alleen het publiek bezig te houden en de lachspieren harer hoorders op te wekken, hetgeen haar ook zeer goed gelukte. Maar waarom was haar man niet gekomen? De ongelukkige, overmeesterd door wanhoop, daar hy in het onderhoud voor zich en de zynen niet kon voorzien, had zich opgehangen, terwyl zyne vrouw komische liederen voordroeg! Vier kinderen zyn nu der moeder alleen tot last.—Verschrikkelyk contrast in het leven!

OPROEPING
van Crediteuren en Debiteuren.

AL degenen, die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zyn aan den boedel en de nalatenschap van wylen Mevrouw de Weduwe C. H. BILGEN, worden hierby opgeroepen en aangemaand, de eerstgenoemden, om hunne vorderingen, binnen den tyd van vier weken, van heden af gerekend, ter Weeskamer aan te bieden, en de laatstgenoemden, om, binnen denzelfden tyd, het verschuldigde aan den ondergeteekende te voldoen.

Curaçao den 18 Maart 1869.

De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

LE soussigné, Agent de la Compagnie Générale Transatlantique, a l'honneur d'informer le public que le service postal et commercial a été inauguré en ce port par le Steamer de la Compagnie, le "CACIQUE," Capitaine DURAND, le 1er. de ce mois. Les arrivées et les départs des bateaux (sauf modifications ultérieures) sont fixés au 29 et 2 de chaque mois.

Itirénaire de St. Nazaire à Colon.

Ports.	Dates des arrivées.	Dates des départs.
Saint-Nazaire	„	8
Fort de-France(Martinique)	22	23
Sainte-Marthe	27	27
Colon	29	1er.
Fort-de-France. . . .	7	9
Saint-Nazaire	22 ou 23	„

Itinéraire de la Ligne annexe de Fort-de-France à Cayenne.

Fort-de-France. . . .	„	22
Sainte-Lucie	23	23
Saiut-Vincent	23	23
La Grenade.	23	24
Port d'Espague (Trinidad)	24	25
Demerari	26	26
Paramaribo	27	28
Cayenne	29	1er.
Paramaribo	2	2
Demerari	3	4
Port d'Espagne . . .	5	6
La Grenade.	6	6
Saint-Vincent	7	7
Sainte-Lucie	7	7
Fort-de-France . . .	8	8

Itinéraire de la Ligne annexe de Fort-de-France à Curaçao.

Fort-de-France . . .	„	25
La Guayra	27	27
Porto-Cabello	28	28
Curaçao	29	2
Porto-Cabello	3	3
La Guayra	4	4
Fort-de-France . . .	7	„

Pour tous renseignemens de passages et frêt s'adresser à l'Agence située à Otrabanda au Chantier des successeurs de Mme. Veuve A. MATTEY.

☞ Le prix des passages et des frêts sont payables en or Français, pièces de 5 francs ou souverains à raison de 25 francs.

Curaçao, le 18 Mars 1869.

L'Agent de la Compagnie Générale Transatlantique,
J. BLASINI.

Onmiddelyke genezing van de Kinkhoest.

GAZEOLE
van
BURIN DU BUISSON,
beroemd Apotheker der Keizerlyke Akademie van geneesmiddelen te Parys.

Eene vlugtig vloeibare stof tot uitwendig gebruik. Krachtdadig middel tegen de Kinkhoest, tering en alle langdurige longkwalen. Te koop by
B. DE SOLA.

Curaçao den 19 Maart 1869.

JACOB P. BRANDAO en FAMILIE maken by deze aan hunne familie en vrienden bekend, dat zy verhuisd zyn naar Pietermaai, Huis No. 33.

Curaçao den 24 Maart 1869.

TE KOOP

EEN AANDEEL in de alhier bestaande Spaar- en Beleenbank; de voorwaarden zyn te vernemen by den Weesmeester der Wees- onbeheerde en desolate Boedelkamer.

Curaçao den 24 Maart 1869.

PAS ontvangen met de Amerikaansche Brik F. L. MERRYMAN, wordt te koop aangeboden door PENHA, HENRIQUEZ & Co 3500 Zakken beste Kwaliteit WITTE MAIS.

Curaçao den 19 Maart 1869.

TE KOOP
by J. M. Curiel,
KOKOSOLIE.

Curaçao den 24 Maart 1869.

TOS. TOS. TOS.

TODO el que ha hecho uso del SIROP de H. AUBERGIER ha conseguido calmar y hasta curar completamente la TOS reinante en esta isla. Esta importante medicina se encuentra de venta en el almacen del que suscribe.

Curazao 12 de Marzo 1869.
AGUSTIN BETHENCOURT.

Píldoras de Blancard

con Yoduro de Hierro inalterable aprobadas por la Academia de Medicina de Paris. El frasco de 50 píldoras *f* 1, 50.

Se encuentra de venta en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Curaçao 19 de Marzo 1869.

Phenol—Bobœuf,

Alcanfor mineral de las Breas—Antipútrido Hemostático.— Cura prontamente el *Cólera, Fiebre Amarilla, Vomito,* las quemaduras, cortadas, heridas, sarna, Herpes, Varices, picaduras y mordeduras venenosas. Mata los insectos. Es el único desinfectante que ha obtenido del instituto de Francia un premio de Montyon. El frasco vale *f* 1, 50.

Se encuentra en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Curaçao 19 de Marzo 1869.

Píldoras y Unguento Holloway.

Se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Curaçao 19 de Marzo 1869.

Holloway's Pillen en Zalf,

Mazelen, Roodvonk.—Deze zyn de eerste grootste beproevingen, waaraan de kinderen na hunne geboorte bloot staan. Beide kwalen zyn zeer besmettend en beiden vereischen eene zorgvuldige oppassing. By den een lydt de borst, by den ander de keel het meest, maar de moeder of de min zal in Holloway's Zalf een puik middel vinden tegen deze lastige kwalen. Wanneer zy goed op de keel, de borst en den rug gewreven wordt, wordt zy opgezogen, de ademhaling wordt regelmatiger, de kwaal wordt minder lastig, de lippen minder blaauw, het oog wordt helderder, en het aangezigt verliest den angstigen schyn, die altyd de voorbode is van eenen hevigen aanval op het gestel en het zenuwstelsel. Deze onwaardeerbare Zalf geneest niet alleen de dreigende teekenen, maar verwydert verder nog alle gevaarlyke gevolgen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. by R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.